|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/ADN/70/Corr.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  23 September 2024  Russian  Original: English and French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Административный комитет Европейского соглашения   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)**

Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)

Проекты поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ[[1]](#footnote-1)\*

Исправление

1. Поправка к части 3, глава 3.2, таблица A, №№ ООН 1764 и 2430

*Данное исправление не касается текста на русском языке.*

2. Поправка к части 3, глава 3.2, таблица С, № ООН 1300, колонка 17

Добавить «да».

3. Поправка к части 5, глава 5.4, пункт 5.4.1.1.3.2

*Вместо*

Во втором начинающемся с тире отступе после «2.1.3.5.3» добавить «(за исключением № ООН 3291, отходы больничного происхождения, разные, н.у.к., или (био)медицинские отходы, н.у.к., или медицинские отходы, подпадающие под действие соответствующих правил, н.у.к., в таре, соответствующей инструкции по упаковке P621 ДОПОГ)».

*читать*

5.4.1.1.3.2 Во втором начинающемся с тире отступе после «2.1.3.5.3» добавить   
«(за исключением № ООН 3291, отходы больничного происхождения, разные, н.у.к., или (био)медицинские отходы, н.у.к., или медицинские отходы, подпадающие под действие соответствующих правил, н.у.к., в таре, соответствующей инструкции по упаковке P621 ДОПОГ)».

4. Поправка к части 7, глава 7.1, пункт 7.1.3.31

*Вместо*

7.1.3.31 Во втором подабзаце первого абзаца заменить «раздела 1 приложения 8» на «главы 1 раздела II и главы 2 раздела III».

*читать*

7.1.3.31 Во втором подабзаце первого абзаца заменить «раздела 1 приложения 8» на «главы 1 раздела II и главы 2 раздела III приложения 8».

5. Поправка к части 7, глава 7.2, пункт 7.2.3.31.1

*Вместо*

7.2.3.31.1 Во втором подабзаце первого абзаца заменить «раздела 1 приложения 8» на «главы 1 раздела II и главы 2 раздела III».

*читать*

7.2.3.31.1 Во втором подабзаце первого абзаца заменить «раздела 1 приложения 8» на «главы 1 раздела II и главы 2 раздела III приложения 8».

6. Поправка к части 7, глава 7.2, пункт 7.2.4.22.19

Исключить слова «и подраздела 7.2.4.23».

7. Поправка к части 9, глава 9.1, пункт 9.1.0.31.1

*Вместо*

9.1.0.31.1 Заменить «раздела 1 приложения 8» на «главы 1 раздела II и главы 2 раздела III».

*читать*

9.1.0.31.1 Заменить «раздела 1 приложения 8» на «главы 1 раздела II и главы 2 раздела III приложения 8».

8. Поправка к части 9, глава 9.1, пункты 9.3.1.31.1 и 9.3.2.31.1

*Вместо*

9.3.1.31.1 и 9.3.2.31.1 В последнем предложении заменить «раздела 1 приложения 8» на «главы 1 раздела II и главы 2 раздела III».

*читать*

9.3.x.31.1 В последнем предложении заменить «раздела 1 приложения 8» на «главы 1 раздела II и главы 2 раздела III приложения 8».

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-CCNR/ZKR/ADN/70/Corr.1. [↑](#footnote-ref-1)